



TAFELSTERN

professional porcelain



DEKORTRENDS VOL. 2



ANIMATION

Klare Linien in unterschiedlicher Stärke geben der breiten Fahne eine lebendige Struktur. Sie erinnern an die meditative Regelmäßigkeit der Wellen, die ein Steinwurf auf einer Wasseroberfläche erzeugt. Der Perfektion des Tellerrundes schenken sie ein Echo in der dritten Dimension.

Distinctive lines in various strengths lend the rims their structural vitality. They are reminiscent of the meditative regularity of waves created by a stone thrown into still waters. The perfect roundness of the plates is endowed with an echo into the third dimension.

Des lignes nettes aux épaisseurs variées confèrent aux larges ailes des assiettes une texture dynamique. Elles rappellent la régularité méditative des vagues laissées par le ricochet d'un galet sur la surface de l'eau. Elles viennent compléter la perfection de l'arrondi de l'assiette en lui renvoyant un écho en troisième dimension.

Las líneas claras de distinto grosor hacen que los bordes anchos cobren vida. Nos recuerdan a la regularidad meditativa de las ondas que se crean cuando se arroja una piedra a la superficie del agua. La perfección circular de los platos regala su eco a la tercera dimensión.





CAIMAN

Eine schwarze Krokodilleder-Struktur verleiht nicht nur dem Teller, sondern der ganzen Tafel eine unvergleichbare Extravaganz und setzt sexy Akzente. Caiman besticht durch eine unwiderstehliche Haptik – dieses Geschirr muss man einfach anfassen!

A black, crocodile skin structure lends not only the plates, but the entire table an incomparable air of extravagance and sets a sexy tone. Caiman is distinguished by irresistible haptic qualities – pieces that simply demand to be touched!

Une impression de cuir croco noir confère une extravagance unique et des accents sexy non seulement à l'assiette, mais également à l'ensemble de la ligne. La collection Caiman est une invitation au toucher ; toute tentative de résistance est vaine !

Una estructura negra con forma de piel de cocodrilo hace que no sólo el plato, sino toda la mesa adquiera un tono extravagante incomparable y un toque sexy. Caiman seduce con un encanto óptico irresistible. ¡Todo el mundo quiere echarle el lazo a esta vajilla!





GLAMOUR

Jede Tafel braucht ihre Divas. Ein warmer Gold-Kupfer-Ton, dessen Struktur an gebürstetes Metall erinnert. Orientalischer Glamour kontrastiert mit der Strenge der Form. Luxus begegnet Askese. Ein goldener Rahmen für kulinarische Gemälde – unempfindlich gegen Fingerabdrücke.

Every table needs its divas. A warm gold-copper tone with a structure reminiscent of brushed metal. Oriental glamour in contrast with stringent formality. Luxury meets the ascetic. A gilded frame for culinary art – resistant to fingerprints.

Toute ligne qui se respecte a ses divas. Un ton doré-cuivré chaleureux dont la texture rappelle le métal brossé. Le glamour oriental contraste avec la rigueur de la forme. Le luxe rencontre l'ascèse. Un bord doré parachève vos chefs-d'œuvre culinaires et ce sans traces de doigts.

Cualquier buena mesa que se precie necesita una diva. Un tono cálido oro-cobre cuya estructura nos recuerda al metal cepillado. El Glamour oriental contrasta con la fuerza de las formas. El punto de encuentro del lujo y el ascetismo. Un marco dorado para lienzos culinarios en el que no se marcan las huellas dactilares.





CHRYSANTHEME

Präsent, aber unaufdringlich wirkt das florale Dekor Chrysantheme, das durch seine gegensätzlichen Oberflächenstrukturen einen besonderen Reiz erlangt: Die fernöstlich anmutenden Blüten der Chrysantheme werden durch die Verwendung von Farben, die an Schiefer, Stein und Schilf erinnern neu interpretiert und kommen auf den breiten Fahnen von PURE STYLE besonders gut zur Geltung.

Although low key, the floral pattern Chrysantheme maintains its own presence and acquires a certain charm thanks to its contrasting surface structures. Stylistic representations of chrysanthemums, reminiscent of the Far East, are reinterpreted in tones recalling slate, stone and reeds, and are displayed to particularly good effect on the broad rims of PURE STYLE.

Le charme discret du thème Chrysanthème se distingue de par son mariage des contraires portant sur les compositions de surface : les fleurs du chrysanthème, à l'inspiration résolument orientale, sont réinterprétées par l'utilisation de couleurs évoquant le schiste, la pierre et les roseaux ornant particulièrement bien les larges ailes de la ligne PURE STYLE.

La decoración floral de Crisantemo transmite aplomo a la vez que discreción. Gracias a sus estructuras superficiales contradictorias se consigue un atractivo especial. Las flores inspiradas en el lejano oriente de Chrysantheme se re-interpretan mediante el uso de colores que recuerdan a la pizarra, la piedra y la caña. Además, estas flores se despliegan en todo su esplendor en los grandes bordes de PURE STYLE.





L A C E

Zarte Spitze erobert den Tellerrand. Verschlungene Blüten verführen zu nostalgischer Träumerei. Die graue Farbhinterlegung erzeugt eine Schattierung und verstärkt die plastische Wirkung des Reliefs.

Delicate lace captures the rims of plates. Entwined blossoms captivate in a nostalgic reverie. The underlying grey creates a shading effect that enhances the vivid nature of the relief.

Le bord de l'assiette est orné de dentelle fine. Des entrelacs de fleurs invitent à une rêverie nostalgique. Le fond gris crée un ombrage soulignant le relief.

Espigas delicadas que conquistan el borde del plato. Flores engullidas que nos transportan a un sueño nostálgico. El fondo gris crea sombras y refuerza el impacto plástico del relieve.





TANAKAE

Dezent-weiße Bambusblätter ziehen sich über die Fahne, kombiniert mit einer glitzernden Struktur, die an Kristalle erinnert. Zeitlose Eleganz in Weiß auf Weiß, die sich nahtlos in jedes Tisch-Ambiente fügt. Klassische Neutralität bringt diskreten Glanz auf die Tafel und lässt Speisen erstrahlen.

Restrained white bamboo leaves, in combination with a glittering structure reminiscent of crystals, enfold across the rims. Timeless elegance in white-on-white that merges seamlessly into any table setting. Classical neutrality brings discrete glamour to the table, leaving the meal to shine.

Des feuilles de bambou blanches et discrètes parcourent l'aile de l'assiette, combinées à une texture scintillante évoquant des cristaux. Une élégance intemporelle conjugue ton sur ton, blanc sur blanc, s'accorde parfaitement à tout décor de table. La sobriété classique de cette ligne lui confère un charme discret qui mettra en valeur tous les plats.

Las hojas de bambú blanco-puro se estiran sobre los bordes, combinadas con una estructura brillante que recuerda al cristal. Elegancia atemporal en blanco sobre blanco que se adapta perfectamente a cualquier ambiente. Neutralidad clásica que otorga un esplendor discreto a la mesa y deja que los alimentos resplandezcan.





DEKORE · DÉCOR · DÉCORS · DECORACIONES



Liste 5 Animation grey · 320267



Liste 5 Animation white · 320266



Liste 5 Tanakae · 320271



Liste 5 Chrysantheme · 320265
matt



Liste 5 Chrysantheme · 320264
glänzend



Liste 5 Lace · 320272



Liste 5 Caiman · 320269



Liste 46* Glamour · 320270

* Die Preise für Dekore mit Edelmetallen gelten freibleibend.
The prices for decors using precious metals are subject to change.
Les prix de décors réalisés en métaux précieux sont sans engagement.
Los precios para decorados con metales preciosos están sujetos a cambio.



Eindrucksvolle Farben und außergewöhnliche Effekte:

Mit insgesamt sechs Dekoren für das Konzept PURE STYLE setzt TAFELSTERN · professional porcelain neue Maßstäbe im Bereich der Tischkultur. Ob schlicht oder extravagant, ob nostalgisch oder modern: Die neuen Dekore bieten dem Gastronomen viele Möglichkeiten, seine Tafel charakteristisch zu gestalten und harmonisieren perfekt mit den geradlinigen und klaren Formen des Flachteilsortimentes PURE STYLE.

Impressive colours and extraordinary effects:

With a total of six different patterns for the PURE STYLE concept, TAFELSTERN · professional porcelain is setting new standards in the world of table culture. Whether simplistic or extravagant, nostalgic or modern, the new patterns offer gastronomers a multitude of opportunities for the creation of distinctive table settings and harmonise perfectly with the linearity and formal clarity of the PURE STYLE flatware range.

Des couleurs impressionnantes et des effets :

Extraordinaires : les six thèmes représentant le concept PURE STYLE permettent à TAFELSTERN · professional porcelain de poser un nouveau jalon dans la culture des arts de la table. Tour à tour sobres ou extravagants, anciens ou modernes, les nouveaux thèmes offrent au gastronome une kyrielle de possibilités d'exprimer sa personnalité au travers de la disposition de ses couverts et s'accordent à merveille avec les formes nettes et rectilignes de la collection d'assiettes PURE STYLE.

Colores impresionantes y efectos extraordinarios:

Con un total de seis decoraciones para el concepto PURE STYLE, TAFELSTERN · professional porcelain marca tendencia en la cultura de mesa. Tanto si busca modelos sencillos o extravagantes, nostálgicos o modernos, las nuevas decoraciones ofrecen a los gastrónomos multitud de oportunidades para dotar a la mesa de originalidad. Además, armonizan perfectamente con las formas rectilíneas y claras de las piezas sencillas PURE STYLE.

Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art. No.
Article		art. n°
Artículo		Nº de art.

Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art. No.
Article		art. n°
Artículo		Nº de art.

PURE STYLE GLATT

PURE STYLE RELIEF



Teller flach	17/6.8	69 1817
Flat plate	23/9.2	69 1823
Assiette plate	26/10.4	69 1826
Plato llano	28/11.2	69 1828
	30/12.0	69 0030
	32/12.8	69 1832



Teller flach Relief	17/6.8	69 1867
Flat plate relief	28/11.2	69 1878
Assiette plate relief	32/12.8	69 1882
Plato llano relieve		



Teller tief	18/7.2	69 1818
Plate deep	24/9.6	69 1824
Assiette creuse	30/12.0	69 1830
Plato hondo		



Teller tief Relief	18/7.2	69 1868
Plate deep relief	30/12.0	69 1880
Assiette creuse relief		
Plato hondo relieve		



Untere	14/5.6	69 6908 ¹
Saucer	17/6.8	69 6918 ²
Soucoupe		
Platito		

¹ passend für Obere · fits cups · utilisable avec tasse · utilizable con taza

Inspiration / Coffeelings / Relation Today / Bistro Collection

60 5259	70 5258	32 5259	80 5258
60 6659	70 6658	32 5209	

² passend für Obere · fits cups · utilisable avec tasse · utilizable con taza

Inspiration / Coffeelings / Relation Today / Bistro Collection

60 5168	70 5268	32 5268	80 5268
60 5172	70 5274	32 5274	80 5378
60 5274	70 5678	32 5678	80 5678
60 5678	70 5075	32 5118	
60 5674	70 5468	32 5125	
60 6568	70 5478	32 5528	
60 6674		32 6668	
		32 6678	

Teller flach
Flat plate
Assiette plate
Plato llano

17 cm

69 1817
69 1867



23 cm

69 1823



26 cm

69 1826



28 cm

69 1828
69 1878



30 cm

69 0030



32 cm

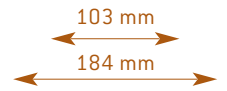
69 1832



Teller tief
Flat deep
Assiette creuse
Plato hondo

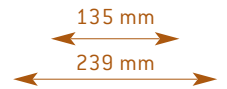
18 cm

69 1818
69 1868



24 cm

69 1824



30 cm

69 1830
69 1880

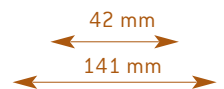


170 mm
303 mm

Untere
Saucer
Soucoupe
Platito

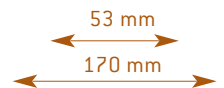
14 cm

69 6908



17 cm

69 6918



Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art. No.
art. n°
N° de art.

Artikel
Article
Article
Artículo

Ltr./fl oz.
cm/in

Art.-Nr.
Art. No.
art. n°
N° de art.

ESSENTIALS



Salatiere Chicoree
Saladdish Chicory
Saladier Endive
Ensaladera Endibia

13/5.2 90 3263



Platte/Teller geschwungen
Platter/Plate curved
Plat/Assiette ondulée
Fuente/Plato curvado

14/5.6 90 6214

SHOWPIECES



Schale Bambus
Tray Bamboo
Assiette Bambou
Caja Bambú

14/5.6 79 6114

IMPRESSION BUFFET



Platte quadratisch
Platter square
Plat carré
Plato cuadrado

13/5.2 11 0313



Platte
Platter
Plat
Plato

36x16/14.4x6.4 11 2136

INSPIRATION



Bowl halbhoch
Bowl low
Bowl évasée
Bolo media alta

0,40/12.8 60 6590



Zuckerdose
Sugar bowl
Sucrier
Azucarera

0,18/5.8 60 5068



Teebowl
Teabowl
Bowl dr thé
Bolo de té

0,18/5.8 60 5069



Schale
Tray
Assiette
Caja

7/2.8 60 5758



Salzstreuer
Salt shaker
Salière
Salero

60 4010



Pfefferstreuer
Pepper shaker
Poivrier
Pimentero

60 4020

*Kombinierbare Artikel undekoriert
Combined article without decor
Combinée article sans décoration
Combinado artículo sin decoración

Artikel	Ltr./fl oz.	Art.-Nr.
Article	cm/in	Art. No.
Article		art. n°
Artículo		Nº de art.

RELATION TODAY



Schale	8/3.02	32 5758
Tray		
Assiette		
Caja		



Zuckerschale	8/3.2	32 5708
Sugar bowl		
Bol à sucre		
Bol para azúcar		



Sauciere	0,30/9.6	32 3830
Sauce-boat		
Saucière		
Salsera		



Saucenschälchen	0,10/3.2	32 3810
Sauce boat small		
Saucière petite		
Pequeña salsera		

COFFEELINGS



Obere	0,08/2.56	70 5258
Cup		
Tasse		
Taza		



Obere	0,30/9.6	70 5280
Cup		
Tasse		
Taza		



TAFELSTERN
professional porcelain

TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle · D-95100 Selb

Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 (national)
Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 (international)

info@tafelstern.de
www.tafelstern.de
www.tafelstern.com